

## Beleg für ein Stipendium aus öffentlichen Mitteln zur Befreiung von den Verwaltungskosten

**Hinweis:** Den folgenden Beleg müssen Sie nur dann ausgefüllt im Studentensekretariat abgeben, wenn aus Ihrem Stipendiennachweis nicht hervorgeht, dass Ihr Stipendium aus öffentlichen Mitteln (z. B. DAAD, DFG u. a.) finanziert wird.

Der Nachweis ist ausgefüllt in Ergänzung zu ihrem Stipendiennachweis beim Studierendensekretariat einzureichen.

Name der/des Studierenden: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum der/des Studierenden: \_\_\_\_\_

Matrikelnummer: \_\_\_\_\_

### Nachweis über ein Stipendium aus öffentlichen Mitteln

(vom Institut auszufüllen)

Name des Instituts der MHH \_\_\_\_\_

Name des/der Vertreters\_in des Instituts: \_\_\_\_\_

Hiermit bestätige ich dass der/die oben genannte Studierende am genannten Institut der Medizinischen Hochschule Hannover ein aus öffentlichen Mitteln finanziertes Stipendium<sup>1</sup> erhält.

Das Stipendium ist gültig vom \_\_\_\_\_ bis zum \_\_\_\_\_.

Das Stipendium wird aus folgenden „**öffentlichen**“ Mitteln finanziert:

- Stipendium der Europäischen Union - *Nicht die einzelnen Mitgliedsstaaten. Zertifikat/Urkunde der EU erforderlich.*
- Stipendium der Bundesrepublik Deutschland - *Nicht die einzelnen Bundesländer. Zertifikat/Urkunde der BRD erforderlich.*
- Stipendium eines deutschen Bundeslandes - *z.B. NDS, NRW, Berlin, usw. Zertifikat/Urkunde des Bundeslandes erforderlich.*
- Stipendium einer deutschen Kommune - *z.B. Stadt, Gemeinde usw. Zertifikat/Urkunde der Kommune erforderlich.*
- Stipendium aus leistungsorientierten Mitteln - LOM - *Stipendiumvertrag zwischen Student und Abteilung/Institut erforderlich.*
- Stipendium aus anderen öffentlichen Mitteln, bzw. von anderen Geldgebern. Bitte tragen Sie den Namen der geldgebenden Organisation ein: \_\_\_\_\_

Der/Die oben genannte Studierende steht in einem Arbeits-/Beschäftigungsverhältnis:  Ja /  Nein

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift und Stempel

<sup>1</sup> Gemäß § 11 Absatz 1 des Niedersächsischen Hochschulgesetzes (NHG) erheben Hochschulen in staatlicher Verantwortung für ihren Träger von den Studierenden für jedes Semester einen Verwaltungskostenbeitrag in Höhe von 75,00 Euro. Hiervon ausgenommen sind Studierende, die ein aus **öffentlichen Mitteln finanziertes Stipendium** für ein Promotionsstudium oder gleichstehendes Studium erhalten.

## Proof of Scholarship for the exemption of administrative fees

**Note:** You have to submit this filled form at the registrar's office if it is unclear whether your stipend is paid by public funding (e.g. DAAD, DFG etc.).

The proof needs to be filled by the institute issuing the scholarship and submitted with the scholarship contract.

Name of the student: \_\_\_\_\_  
Date of birth of the student: \_\_\_\_\_  
Matriculation no.: \_\_\_\_\_

### Proof of scholarship from public funding

(to be filled by the institute)

Name of the institute of MHH \_\_\_\_\_  
Name of the institute's representative: \_\_\_\_\_

I herewith confirm that the above mentioned student receives a scholarship at the above mentioned institute at Hannover Medical School. The stipend is financed from public funding<sup>2</sup>.

The scholarship is valid from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

The scholarship is **publicly** funded by:

- European Union - *Not a scholarship from separate Union Member State. A certification from European Union are required.*
- Federal Republic of Germany - *Not a scholarship from separate federal state of Germany. A certification from Germany are required.*
- German federal states - *Certification from separate federal state of Germany. For example: Federal state "Niedersachsen", "Berlin", etc.*
- German municipalities/communities - *For example City of Hannover, communities. A certification from city or community are required.*
- performance-oriented funding - LOM by MHH - *Contract between student and department / institute are required.*
- Another publicly funds, or sponsors. Please enter the name of institute or other kind of sponsors: \_\_\_\_\_

The above mentioned student is employed at Hannover Medical School:  Yes /  No

\_\_\_\_\_  
Place and date

\_\_\_\_\_  
Signature and stamp

<sup>2</sup> According to **article 11 (1) of the Lower Saxony Higher Education Act (NHG)**, state-run universities raise an administration fee in the amount of 75.00 euros for their support of the students for each semester. This does not include students who receive a scholarship **financed by public funding**.